THE SHEPHERD OF ISRAEL

VOL. XVII No. 10 JOSEPH HOFFMAN COHN, Editor of English Department JUNE, 1935

(Reprinted by many urgent requets)

THIRTY - THREE PROPHECIES FULFILLED IN ONE DAY

PART TWO

17. Prophecy. The Pierced Side. "They shall look upon me whom they have pierced." Zech. 12:10.

Fulfillment. "But one of the soldiers with a spear pierced his side, and forthwith came there out blood and water." John 19:34.

18. Prophecy. His Heart was Broken. "I am poured out like water, and all my bones are out of joint: my heart is like wax; it is melted in the midst of my bowels." Psalm 22:14.

Fulfillment. "But one of the soldiers with a spear pierced his side, and forthwith came there out blood and water." John 19:34. The blood and water issuing from His side, indicated extravasation of the heart, a broken heart.

19. Prophecy. Our Lord's Mother and Friends in Prophecy. "My lovers and my friends stand aloof from my sore (wounds); and my kinsmen stand afar off." Psalm 38:11.

Fulfillment. "And all his acquaintance, and the women that followed him from Galilee stood afar off, beholding these things." Luke 23:49.

20. Prophecy. The Mockery of the People in Prophecy. "I became also a reproach unto them. When they looked upon me they shaked their heads." Psalm 109:25.

Fulfillment. "And they that passed by reviled him wagging their heads. And saying, Thou that destroyest the temple, and buildest it in three days, save thyself. If thou be the Son of God, come down from the cross." Matthew 27:39, 40.

21. Prophecy. The Railing, Hatred, and Taunting of the Mob. "He trusted on the LORD that he would deliver him: let him deliver him, seeing he delighted in him." Psalm 22:8.

Fulfillment. "He trusted in God; let him deliver him now, if he will have him: for he said, I am the Son of God." Matthew 27:43.

22. Prophecy. The Prophecy of the Lamb of God." "He is brought as a lamb to the slaughter." Isaiah 53:7.

Fulfillment. "Behold the Lamb of God, who taketh away the sin of the world." John 1:29.

23. Prophecy. The Prophecy of His Intercession for the Transgressors. "Therefore will I divide him a portion with the great, and he shall divide the spoil with the strong; because he hath poured out his soul unto death: and he was numbered with the transgressors; and he bare the sin of many, and made intercession for the transgressors." Isaiah 53:12.

Fulfillment. "Father forgive them, for they know not what they do." Luke 23:34.

24. Prophecy. The Intense Lonely Cry in the Midnight Hour of His Suffering. "My God, my God, why hast thou forsaken me?" Psalm 22:1.

Fulfillment. "My God, my God, why hast thou forsaken me?" Matt. 27:46.

25. Prophecy. The Prophecy of His Marred Visage, due to the Brutality of the Soldiers. "As many were astonied at thee; his visage was so marred more than any man, and his form more than the sons of men." Isaiah 52:14.

Fulfillment. Pilate called to the mob: "Behold the Man!", "Behold your King!", to call their attention to His marred visage and to excite their sympathy, for Pilate wanted to release Him. John 19:5, 14.

26. Prophecy. The Cry of Victory and Triumph. In the Authorized Version the latter part of the verse reads, "That He hath done this." In the original Hebrew it reads, "It is Finished!" Psalm 22:31.

Fulfillment. John 19:30. "When Jesus therefore had received the vinegar, he said, IT IS FINISHED! And he bowed his head, and gave up the Ghost." Compare Luke 23:46.

27. Prophecy. The Lord Jesus Christ Commends His Spirit to His Father. "Into thine hand I commit my spirit." Psalm 31:5.

Fulfillment. "Into thy hands I commend my spirit." Luke 23:46.

28. Prophecy. A Wonderful Prophecy Uttered 1490 Years before its Fulfillment. "In one house shall it be eaten; thou shall not carry forth ought of the flesh abroad out of the house; neither shall ye break a bone thereof." Exodus 12:46. Not a bone of the typical Passover Lamb was to be broken, and so it was with Christ.

Fulfillment. "But when they came to Jesus, and saw that he was dead already, they brake not his legs:" John 19:33. "For these things were done, that the scripture should be fulfilled, A bone of him shall not be broken." John 19:36.

29. Prophecy. It was Foretold 700 years before that He was to be Numbered with the Transgressors. "He was numbered with the transgressors." Isaiah 53:12.

Fulfillment. "And when they were come to the place, which is called Calvary, there they crucified him and the malefactors, one on the right hand and the other on the left." Luke 23:33.

30. Prophecy. The Messiah was to be Cut off, but not for Himself. "And after threescore and two week shall Messiah be cut off, but not for himself:" Daniel 9:26.

Fulfillment. "Nor consider that it is expedient for us, that one man should die for the people, and that the whole nation perish not. And this spake he not of himself: but being high priest that year, he prohesied that Jesus should die for that nation; and not for that nation only, but that also he should gather together in one the children of God that were scattered abroad." John 11:50-52.

31. Prophecy. The Oldest Prophecy of all, Uttered by the Lord Himself, at least 4000 years Before. (Genesis 3:15.) "And I will put enmity between thee and the woman, and between thy seed and her seed; he shall bruise thy head, and thou shalt bruise his heel."

Fulfillment. The heel of the Lord Jesus Christ was bruised when He was crucified, for the nails were driven through His feet, thus bruising His heels. Fulfilled. (John 19:18.) The serpent's head was there also bruised. (John 12:31-33.) The execution of this sentence will take place when Christ returns. (Romans 16:20.)

32. Prophecy. The Place of the Burial of the Body of the Lord Jesus Christ is Predicted. "And he made his grave with the wicked, and with the rich in his death; because he had done no violence, neither was any deceit in his mouth." Isaiah 53:9

Fulfillment. "When the even was come there came a rich man of Arimathaea, named Joseph, who also himself was Jesus' disciple: He went to Pilate, and begged the body of Jesus. Then Pilate commanded the body to be delivered. And when Joseph had taken the body, he wrapped it in clean linen cloth, and laid it in his own new tomb, which he had hewn out in the rock: and he rolled a great stone to the door of the sepulchre, and departed." Matthew 27:57-60.

33. Prophecy. A Great Calvary Miracle Prophecy, Wonderful! Uttered about 800 years Before. "And it shall come to pass in that day, saith the Lord (Jehovah) God, that I will cause the sun to go down at noon and I will darken the earth in the clear day:" Amos 8:9. One of the most profound prophecies of the Word of God. On the day that the Saviour would be crucified, there would be darkness at noonday.

Fulfillment. "Now from the sixth hour (noon, Jewish reckoning) there was darkness over all the land until the ninth hour." Matthew 27:45.

Published Monthly, exept bi-monthly during July and August by the American Board of Mission to the Jews, 27 Throop Ave. Brooklyn, N. Y.

WHAT DO YOU MEAN BY THE WORD, "SALVATION"?

By Fred W. Haberer

According to the dictionary, "Salvation" means the act of saving; preservation or deliverence from destruction, danger or great calamity. It refers primarily to the redemption of man from the penalty and bondage of sin and liability to eternal death; and the conferring on him of everlasting life and happiness.

When the angel announced the coming of the Saviour into the world he said, "Thou shalt call his name Jesus; for he shall save his people from their sins." (Matthew 1:21).

The Bible plainly teaches that all mankind are sinners, "For there is not a just man upon earth, that doeth good, and sinneth not." (Ecclesiastes 7:20). This fact is also confessed by the Orthodox Jews in their prayers.

God has warned us that the penalty of our sin is death, "For the wages of sin is death." (Romans 6:23). This does not refer only to physical death, but also to the eternal separation of the soul from God in conscious punishment for sin.

The only possible escape from this penalty of eternal death of the soul, is that provided for by God. "And He shall redeem Israel from all his iniquities." (Psalm 130:8). God has further stated just how it is possible to be redeemed. In the Law of Moses God commanded that the sinner should bring a lamb as a sacrifice for his sin. The priest should kill the lamb, and pour out the blood: "for it is the blood that maketh an atonement for the soul." (Leviticus 17:11); "and the priest shall make an atonement for his sin that he hath committed, and it shall be forgiven him." (Leviticus 4:35).

These animal sacrifices were only types, object lessons, to teach the truth that the penalty for breaking God's holy Law is death, and that the only means of escape for the sinner is to have a substitute bear the penalty of his sin in his stead. An animal is not equivalent to a man, neither can the blood of an animal be a full and complete atonement for a man. These sacrifices looked forward to the suffering of the Messiah as a substitutionary sacrifice for the sins of all mankind. Isaiah the Prophet says, "He was wounded for our transgressions -- and the Lord hath laid on **Him** the iniquity of us all -- for the trangression of my people was He stricken." (Isaiah 53:5, 6, 8).

God laid the penalty of our sins upon the Messiah 1900 years ago, and all that any sinner needs to do is to accept this by faith, and trust God's promise that "by His (Messiah's) stripes we are healed." (Isaiah 53:5). Will you, dear reader, do this right now? Then you will fulfill the hope and desire of God when He said, "When thou shalt make his (Messiah's) soul an offering for sin, he shall prolong his days, and the pleasure of the Lord shall prosper in his hand." (Isaiah 53:10).

A DRINK FROM THE FOUNTAIN

"Whosoever drinketh of the water that I shall give him shall never thirst; but the water that I shall give him shall be in him a well of water springing up into everlasting life." John 4:14

And when the day of Pentecost was fully come, they were all with one accord in one place. And suddenly there came a sound from heaven as of a rushing mighty wind, and it filled all the house where they were sitting. And there appeared unto them cloven tongues like as of fire, and it sat upon each of them. And they were all filled with the Holy Ghost, and began to speak with other tongues, as the Spirit gave them utterance. And there were dwelling at Jerusalem, Jews, devout men, out of every nation under heaven. Now when this was noised abroad, the multitude came together, and were confounded, because that every man heard them speak in his own language. And they were all amazed and marveled, saying one to another, Behold, are not all these which speak Galilaeans? And how hear we every man in our own tongue, wherein we were born? Parthians, and Medes, and Elamites, and the dwellers in Mesopotamia, and in Judea, and Cappadocia, in Pontus, and Asia, Phrygia, and Pamphylia, in Egypt, and in the parts of Libya about Cyrene, and strangers of Rome, Jews and proselytes, Cretes and Arabians, we do hear them speak in our tongues the wonderful works of God. And they were all amazed, and were in doubt, saying one to another, What meaneth this? Others mocking said, These men are full of new wine.

But Peter, standing up with the eleven, lifted up his voice, and said unto them, Ye men of Judea, and all ye that dwell at Jerusalem, be this known unto you, and hearken to my words: For these are not drunken, as ye suppose, seeing it is but the third hour of the day. But this is that which was spoken by the prophet Joel; "And it shall come to pass in the last days saith God, I will pour out of my Spirit upon all flesh: and your sons and your daughters shall prophesy, and your young men shall see visions, and your old men shall dream dreams".

Ye men of Israel, hear these words; Jesus of Nazareth, a man approved of God among you by miracles and wonders and signs, which God did by him in the midst of you, as ye yourselves also know: Him, being delivered by the determinate counsel and foreknowledge of God, ye have taken, and by wicked hands have crucified and slain: Whom God hath raised up, having loosed the pains of death: because it was not possible that he should be holden of it.

This Jesus hath God raised up, whereof we all are witnesses. Therefore being by the right hand of God exalted, and having received of the Father the promise of the Holy Ghost, he hath shed forth this, which ye now see and hear. For David is not ascended into the heavens: but he saith himself, The Lord said unto my Lord, Sit thou on my right hand, Until I make thy foes thy footstool. Therefore let all the house of Israel know assuredly, that God hath made that same Jesus, whom ye have crucified, both Lord and Christ.

Now when they heard this, they were pricked in their heart, and said unto Peter and to the rest of the apostles, Men and brethren, what shall we do? Then Peter said unto them, Repent, and be baptized every one of you in the name of Jesus Christ for the remission of sins, and ye shall receive the gift of the Holy Ghost. Acts 2:1-18, 22-24, 32-39.

OUR MISSIONS

BROOKLYN, N. Y.

27 Throop Avenue corner Walton Street

REV. LEOPOLD COHN, Superintendent

PHILADELPHIA, PA.

535 Spruce Street

MR. HARRY BURGEN, Missionary

PITTSBURGH, PA.

1603 Center Avenue

REV. JOHN SOLOMON, Missionary

40 CTS. WORTH FOR 25 CTS.

Send us 25c. in coin or Stamps and we will mail you a 40c New Testament in Hebrew, Yiddish or English

Address:

THE SHEPHERD OF ISRAEL

27 Throop Ave., Brooklyn, N. Y.

בית שר שלום

קארנער טרופ עוו. און וואלטאן סטריט

קומט צו אונזערע פערזאמלונגען

פרייטאג נאכט 8 אוהר...פיר מענער און פרויען

מאנטאג נאכט 8 אוהר..........טעסטימאניאל

א קורצע צייט פאר דער פאגראם פעריאדע. זיין אינהאלט איז קאפירט געווארען פון א בוך וואס איז געדרוקט געווארען אין יאהר 1864 ביי מ' יאלי, א פראנצויזישער געלעהרטער, וועלכער איז ארויסגעטריבען געווארען פון פראנקרייך אונטער נאפאלעאן דעם דריטען. מר' יאלי האט זיך אייגענטליך געוואלט נוקם זיין אין נאפאלעאן האט ער אנגעשריבען דאס בוך געגען איהם. מיט 14 יאהר צוריק האט דאס ענגלישע בלאט "די לאנדאן טיימס" באוויזען אין אלע דעטאלען אז דער שקר אין די פראטאקאלס איז בוכשטעבליך קאפירט געווארען פון יענעם בוך, נור אנשטאט נאפאלעאנס נאמען האט מען דארט אריינגעשמוגעלט די "זקני ציון" און אזוי האט מען דעם שענדליכען אקט פאראידישט.

א מענש מיט א ביסעל שכל הישר מוז קומען צום שלום אז ווען אידען זאלען קענען האבען אזא כח צו קאנטראלירען די גאנצע וועלט — לויט יענעם פראטאקאל—וואלטען זיי דאך לכל הפחות געדארפט קענען קאנטראלירען די אידישע שונאים אין דייטשלאנד, רומעניען, אד"ג.

דערפאר זאגען מיר, אז נור איגנאראץ קאן אזא פאלשקייט גלויבען. ליידער זענען אבער אזעלכע איגנאראנצע בריאים פאראן די והותר וואס פליהען ארום אין דער וועלט מיט אזא מיאוס'ן שקר, אליין ווייל "שקר אין לו רגלים".

מיר האבען אבער אויך אנדערע בעווייזען אז דער שקר אין לו רגלים נייערט ער האט פליגעל און פליהט אפילו אונטער די הרי חושך.

נעמט צום ביישפיעל די אלבעקאנטע שונאים פון דעם הייליגען גואל צדק ישוע המשיח אויף וועם די תורה און די נביאים האבען אזוי בעשיינפערליך געשריבען. גרויסע און קלוגע געלערנטע מענער פון אלע שאטירונגען ראסען און שפראכען האבען איהם אויפגענומען. מאסען אידען בני תורה, אנשי אמת, ויראי אלהים, האבען אויך אין איהם געגלויבט ווייל עס איז באוויזען געווארען בראיות ברורות ונכוחות אז ישוע המשיח איז נישט געווען עפעס א פשוט'ער מענש נייערט דער "בן אלהים". זאנסט וואלט ער נישט געווען געקאנט בעווייזען אויפצושטיין דעם דריטען טאג פון קבר וואו מ'האט איהם געהאט מקבר געווען פאר דריי טעג צוריק. דאס איז אלעס געשעהן בפני קהל ועדה, אי זיין קבורה און אי זיין אויפערשטעהונג פון די טויטע.

צום סוף זענען געקומען אפאר אידישע בטלנים און האבען אויסגעטראכט שמוציגע און נארישע שקרים אויף ישוע המשיח, און דער "שקר אין לו רגלים" האט אויך דארט אנגענומען פליגעל און איז פאכעדיג ארומגעפלויגען צווישען אידען מסוף העולם עד סופו, פערשפרייטענדיג שקרים און צארן געגען ישוע המשיח.

רעפארמירטע אידען מיט זייערע ראביים גלויבען לגמרי נישט אזאלכע שקרים ווייל יענע ראביים האבען שטודירט היסטאריע און זיי ווייסען אויף געווים דעם אמת אין ישוע המשיח און זיי דרש'ענען דאס ביי יעדער געלעגענהייט אויך צו זייערע גמיינדעס, דאגעגען אבער אונזערע אזוי־גענאנטע ארטאדאקסישע אידען מיט זייערע רבנים האבען אזויפיעל פארפוילטע ווערטער און אזויפיעל גאל געגען ישוע המשיח אז "כל השומע תצלנה שתי אזניו"... אליין ווייל דער פליהענדער שקר איז אין זייערע הערצער אריין געפלויגען און איז דארט א תושב געבליבען.

געוואלד אידען, "התעוררי התעוררי"... וועקט אייך אויף, וועקט אייך אויף, "כי בא אורך" ווייל אייער ליכט—דאס אור המשיח—האט שוין אויפגעשיינט און עס לייכט איבעראל אין דער גרויסער וועלט. מי יתן אז דאס "אור המשיח", דאס "אור הגנוז מששת ימי בראשית" ישוע המשיח, זאל אויך צווישען אידען שיינען און לייכטען.

א בקשה—ווען איהר האט דאס בלאט שוין אויסגעלעזען, גיבט עס צו אן אנדערען צו לעזען. ער וועט אייך דאנקען.

דער פעדלער איז געהאלפען געווארען

א געוויסער פעדלער איז אריינגעקומען אין א פערלער סופליי סטאר איינצוקויפען סחורה. דער פעדלער האט אבער נישט געהאט גענוג געלד צו באצאהלען פאר דער גאנצער סחורה, האט ער דעם סטאר־קיפער געבעטען אז ער זאל איהם דאס איבריגע צובארגען, ביז ער וועט די סחורה פארקויפען און צוריק קומען נאך נייע סחורה און דאמאלס דעם חוב באצאהלען.

ויהי היום, דער פעדלער איז דא, ער האט טאקע פערקויפט די געבארגטע סחורה, און ברויכט טאקע נייע סחורה, ס'האט איהם אבער א געוויסע סיבה געטראפען און קען ניט באצאהלען דעם אלטען חוב. דערפאר בעט ער דעם סטאר־קיפער אז ער זאל איהם ווארטען מיט'ן חוב און איהם נאך צו־בארגען נייע סחורה.

דער סטאר־קיפער האט אבער דערפון ניט געוואלט וויסען און האט איהם קיין נייע סחורה נישט געוואלט געבען ביז ער באצאהלט ניט דעם אלטען חוב. דער פעדלער איז במילא אומעטיג ארויס פון'ם סטאר. וואס טהוט מען? קיין סחורה און קיין געלד!

אזוי שטעהענדיג פאר'צרה'ט פארטראכט, געהט דורך א גוטער פריינד און פרעגט איהם "מדוע פניך רעים היום?". און דער פעדלער האט איהם זיין גאנצ פעקעל צרות דערצעהלט וועלכעס האט דעם "פריינד" שטארק בעריהרט און איז מיט'ן פעדלער אריין צוריק אין סטאר, ער האט פאר איהם באצאהלט דעם אלטען חוב און איהם געשאפט א גוטען קרעדיט אויך פאר דער צוקונפט, וועלכעס דער פעדלער האט קיינמאל ניט געקענט פארגעסען, תמיד לויבענדיג יענעם גוטען מאן פאר זיין גרויסער טובה וואס ער האט איהם געשטעלט אויף די פיס.

אט־א־דאס האט ישוע המשיח געטהון פאר אונז אידען, נור אין א גרעסערען מאסשטאב.

מיר אידען וואס זענען אין דער בחינה פון יענעם פעדלער, האבען אמאל געזאגט "נעשה ונשמע" און גאט ב"ה האט געזאגט צו אונז אידען: גוט, איך וועל אייך גלויבען און פערטרויען. אבער געדענקט, "ונפש החטאת תמות", איהר וועט מוזען באצאהלען אייער חוב.

מיר קומען אבער יעדען ר"ה ויו"כ בעטען נייען קרעדיט, און באצאהלען דעם אלטען חוב קענען מיר ניט. דאס פאסטען טויג ניט. די כפרות טויגען אויף א גוטע כפרה. די תפלות העלפען אויך ניט. (ישעיה א, 11־16) יא, אלע אונזערע מעשים טובים זענען אזוי פיעל ווערט וויפיעל א שמוציגעס בגד. (ישעה ס"ד, ה) גאט זאגט: כי הדם הוא בנפש יכפר" (ויקרא י"ז) ד"ה, נור דאס בלוט קען באצאהלען דעם חוב! געוואלד, וואס איז דא צו טהון!

אט־א־דא איז ישוע המשיח אויף דער סצענע געקומען און האט פאר אונז באצאהלט דעם אלטען חוב מיט זיין אייגענעם בלוט און מיט זיינע ליידען. (ישעיה נ"ג) און אזוי־נאך פאר אונז אויך געשאפען א גוטען קרעדיט ביי גאט ב"ה. אזוי ווי עס הייסט אין ישעיה נ"ג: "אם תשים אשם נפשו יראה זרע יאריך ימים וחפץ ד' בידו יצלח".

פארגעסט נישט—קומט צו אונזערע פערזאמלונגען. ווען איהר קומט וועט איהר שטארק הנאה האבען, ווען נישט—וועט איהר גרויס חרטה האבען, און די חרטה קען אמאל קומען צו שפעט.—

אונזערע מיסיאנען:

בראקלין, נ. י.

רעוו. לעאפאלד קאהן
27 טרופ עוועניו

פילאדעלפיא, פא.

מר' האררי בוירנען
535 ספרים סטריט

פיטסבורג, פא.

רעוו. דזשאן סאלאמאן
1603 סענטראל עוועניו

THE SHEPHERD OF ISRAEL

PUBLISHED MONTHLY TO GIVE ISRAEL A KNOWLEDGE OF THE TRUE SHEPHERD, THE MESSIAH

רֹעֵה יִשְׂרָאֵל

א מאנאטליך בלאט צו ערקלעהרען צו ישראל דעם אמת'דיגען משיח.

VOL. XVII No. 10 | רעוו. לעאפאלד קאהן, עדיטאר | JUNE, 1935

א גוטער מליץ פאר אידען

עס איז איצט שבועות־צייט און עס פאסט זיך, עפעס צו רעדען פון שבועות און פון מתן תורה.

מיר אידען האבען געהאט אזוי פיעל תנאים און אמוראים אין דער פערגאנגענהייט, עד אין מספר, צווישען וועלכע עס געפינט זיך איינער וועלכער האט געוואלט ארויסווייזען זיין ליעבע און איבערגעבענהייט צום אידישען פאלק, האט ער גע'דרש'נט פון דעם פסוק "ויתיצבו בתחתית ההר" (פרשת יתרו) אז בכן, אידען קאנען זיך בעפרייעןביים יום הדין פון די מצוות פון די תורה וואס זיי האבען איבערטרעטען. ער באזירט זיין בעהויפטונג אויף איין אנדערען אמורא'ס דרשה, אז גאט ב"ה האט אויפגעהויבען דעם בארג אויף כל ישראל און האט זיי געזאגט—וועט איהר מקבל זיין די תורה איז גוט ווען נישט "שם תהיה קבורתכם". מאך איך פון אייך אש און בלאטע. דרויף זאגט דער אמורא ר' אחא בר יעקב: "מכאן מודעא רבה לאורייתא", ד"ה, אידען וועלען קאנען זאגען צו גאט, דו האסט דאך אונז אידען געצוואונגען מקבל צו זיין די תורה, טא וואס ווילסטו פון אונז ווען מיר האבען דיין ארויפגעצוואונגענע תורה נישט געהאלטען!

דער ר' אחא בר יעקב איז געווען אזא טרייער פריינד פון אידען אז ער האט פשוט נישט געוואלט אז אירגענד וועלכער איד זאל באשטראפט ווערען פאר נישט האלטען די תורה. דאס האט אבער פאראורזאכט א גאנצען אויפרודער צווישען אידישע פיהרער, סטייטש, אזוי־נאך וועלען דאך אלע אידען פון זיך ארונטערוואַרפען דעם עול תורה! איז אבער געקומען אן אנדערער פיהרער, "רבא", און האט איינגעשטילט יענע אויפרעגונג בכן, אידען וועלען דאס נישט קענען טהון ווייל זיי האבען אויפ'ס ניי אויף זיך מקבל געווען דעם עול תורה, פרייוויליג, אין דער צייט פון אחשורוש. דארט אין מגלת אסתר הייסט עס: "קימו וקבלו היהודים" אז אידען האבען אויפ'ס ניי מקבל געווען צו האלטען די תורה. (שבת דף נ"ח).

עס איז דערפאר קיין וואונדער נישט וואס אידען האבען זיך אזוי צוגעטשעפעט צו דער גמרא מיט איהרע פשט'לעך, און פון דער אנדערער זייט לגמרי פארווארפען ישוע המשיח וועלכער זאגט אין מתתיהו ה', "לא להפר באתי כי אם למלאת", ד"ה, אז ישוע המשיח איז ניט געקומען צו צושטערען נייערט צו ערפילען די תורה, ער זאגט—אז ניטאמאל א י י ן איינציג פינטעלע פון דער תורה וועט בטל ווערען. יעדעס געזעץ, יעדעסווארט אין דער תורה קומט פון לעבענדיגען גאט וועלכער האט אונז אנגעזאגט: "ארור אשר לא יקום את דברי התורה הזאת לעשות אותם". (דברים כ"ז) ד"ה, יעדער מענש וואס האלט נישט די גאנצע תורה איז אונטער אן ארור וקללה, חלילה, אויף וועלכען עס הייסט דארט "ואמר כל העם אמן".

גאט ב"ה איז דאך אבער א "רחום וחנון", האט ער אונז געגעבען א בעפרייאונגס מיטעל פון דעם ארור און פון דער קללה, ער האט אונז געשיקט דעם הייליגען גואל צדק ישוע המשיח אז ער זאל די קללה אויף זיך נעמען אזוי ווי עס הייסט "כי קללת אלהים תלוי" (דברים כ"א) אז די קללה פון גאט איז אויפגעהאנגען געווארען מיט ישוע המשיח. דערפאר דארפען מיר מעהר נישט זיין אונטער דעם ארור נייערט גלויבען אז ישוע איז אונזער משיח, אונזער פודה ומציל, און פריי ווערען פון אלע זינד און צרות, פון ארור און אלע קללות.

אט מיט דעם הייליגען גואל צדק דארפען זיך אידען פרייען אי אין שבועות און אי א גאנץ יאהר.

די פראָטאָקאָלס פון זקני ציון

ערשט מיט איניגע טעג צוריק האט דאס אויבערשטע געריכט פון דער שווייץ ארויסגעגעבען אן אורטייל נעגען די דייטשע נאצים וועלכע האבען בייזוויליג פערשפרייט די פראטאקאלס פון זקני ציון און האבען פעראורזאכט א ביטערען האס צו אידען. איניגע פון די נאצי־פיהרער זענען דערפאר אויך שטראפירט געווארען פון יענעם געריכט אין דער שווייץ.

דיעזע ענטשיידונג פון געריכט איז דערפאר לויבענסווערטה ווייל עס איז א גרויסער זיעג פאר'ן אמת און פאר'ן כלל ישראל. הלואי וואלטען דאס געטהון אלע געריכטען אין דער אזוי־גענאנטער ציוויליזירטער וועלט און איינמאל פאר אלעמאל מאכען אן עק א סוף צו די שמוציגע פערליימדונגען נעגען אידען.

אין דעם אזוי גענאנטען פראטאקאל הייסט עס, אז ווען דאקטאר הערצל האט אין 1897 פאררופען א ציוניסטישען קאנגרעס אין באזעל, שווייץ, האבען דארט אידען אבסאלוט באשלאסען צו דאמינירען די גאנצע וועלט, אלעס צו ברייגנען אונטער'ן אידישען איינפלוס און אונטער זייער געוועלטיגונג. אט דיעזער אינהאלט פון דעם פאלשען פראטאקאל האט אריינגעיאגט אין די הערצער פון די גוים א שרעקליכע מורא פאר אידען אז בכן, אט אט, וועלען אידען אלעס באהערשען און זיי די גוים, האבען אנגעהויבען צו זוכען מיטלען וויאזוי אבצושוואכען די אידישע כחות.

מ'זאגט יאגבי, אז יענער אינהאלט פון פראטאקאל האט אויך שטארק בעגייסטערט אונזער מאדערנעם המן היטלער. א פריינד איז ער טאקע אונזערס קיינמאל נישט געווען, אפילו בעפאר דעם פראטאקאל. ער האט תמיד געזוכט וועגען און שטעגען וויאזוי רשעות צו טהון אידען, נור ווען דער פאלשער פראטאקאל איז צו זיינע הענד געקומען האט ער זיך דאצו צוגעכאפט מיט ביידע הענד און ער האט זיך מיט א נייעם כח גענומען צו אידען.

די גמרא זאגט "שקר אין לו רגלים", אז דער שקר האט קיינע פיס פעסט צו שטעהן. דערפאר האט אבער דער שקר פליגעל צו פליהען מיט א שרעקליכע שנעלקייט צו דערגרייכען ארבע פינות העולם. און אזוי האט דער שקר פון דעם פראטאקאל אנגעטהון פליגעל און פאכעט און פליהט מסוף העולם עד סופו.

אין אן עדיטאריעל אין ברוקלין איגעל פון 18טען מאי לעזען מיר ווי פאלגט: "קיין פעהיגער (קאמפיטעט) אומפארטייאישער מענש וואס איז בעהאוועגט מיט מאדערנע היסטאריע האט דיעזען פראטאקאל קיינמאל נישט גענומען ערענסט. דיעזע דייטליך בייזוויליגע געפעלשטע דאקומענטען האבען ליידער געפונען א גינסטיגען ארט וואו אריינצושלאגען דיווארצלען צווישען יענע מענשען וואס האבען ראסען פאראורטייל און אזאלכע וועלען אלעס גלויבען אויף אידען."

נישט נור די פערנאנטע ברוקלין איגעל זאגט אזוי נייערט פיעלע וויסענשאפטליכע מענער און גרויסע שריפטשטעלער האבען בעוויזען אז נור איגנאראנצע מענשען גלויבען אין אזא פאלשקייט און פערשפרייטען אזא שקר שבשקרים.

וויאזוי איז אייגענטליך אזא פאלשער פאסקוויל, אזא אומבאלומפערטער פראטאקאל, אין עקזיסטענץ געקומען?

דער שענדליכער און פאלשער פרטאקאל האט זיך געיאוועט און פאבריצירט געווארען אין רוסלאנד

Published Monthly, exept bi-monthly during July and August by the American Board of Mission to the Jews, 27 Throop Ave. Brooklyn, N. Y.
Entered as sccond class matter April 14, 1922, at the Post Office at Brooklyn, N. Y. Under the Act of March 1,